



... mir die Zeit zu nehmen, in Ruhe mit Anrainern, Nachbarn und Kollegen bei einem gepflegten Gläschen ein Straßenpläuschchen zu halten.

Christina Hummel
Café-Restaurant Hummel

... wenn die Leute auf der Straße tanzen. Das sollte immer so sein.

Susanne Rogenhofer aka DJane Sweet Susie



Willkommen auf unserem Polizeistand mit Informationen für Kinder und Erwachsene!

Andrea Prosenbauer
Revierinspektorin Josefstadt

... mit farbenprächtigen Textilien Nachhaltigkeit und orientalisches Flair in das Josefstädter Straßenfest zu zaubern.

Mag. Sonja Zettinig, Dr. Sabine Leder
Talking Textiles



... auf viele interessante Gespräche an der gemütlichen Fleming's Weinbar und bei köstlichen Schmankerln

Dipl. BW Barbara Hammerschmid-Kovar
Fleming's Deluxe Hotel Wien-City

... auf „Gunkl“ Günther Paal, der bei uns in der unik.at Gartenvilla auftritt.

Tanja Odehnal
unik.at



Ich freue mich beim Straßenfest Josefstadt 2011 ...



... auf ein Fest, bei dem alle Josefstädterinnen und Josefstädter gemeinsam feiern und sich die Vielfalt und Lebensfreude in unserem Bezirk widerspiegelt.

Mag. Veronika Mickel
Bezirksvorsteherin Josefstadt



... dass viele Josefstädter bei unserem Museumsstand vorbeikommen werden, denn da gibt es immer Interessantes zu erfahren.

Direktorin Dr. Margot Schindler
Museum für Volkskunde

Josefstädter Straße
Fr., 16.9.
von 12–22 Uhr

Infos unter
www.josefstadt.wien.at
Freier Eintritt!
Veranstaltung bei jedem Wetter!

powered by Josefstadt

Straßenfest Josefstadt 2011

PROJEKTEAM



Konzept, Gestaltung, Organisation:
Sonja Baltres, Martin Vogg
Pressearbeit: art: phalanx

In enger Kooperation mit



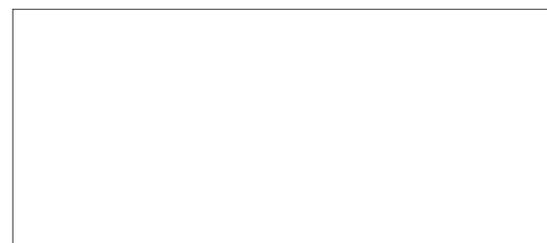
IMPRESSUM

Absender, Medieninhaber, Herausgeber:
Bezirksvorsteherung Josefstadt, 1080 Wien, Schlesingerplatz 4
Redaktion: Martin Vogg, 1080 Wien, www.voggs.at
Grafik: Florian Spielauer & Norbert Novak, 1080 Wien
Druck: AV+Astoria Druckzentrum GmbH, 1030 Wien
Homepage: www.josefstadt.wien.at
E-Mail: post@bv08.wien.gv.at | Tel.: (01)4000-08115
Alle Angaben vorbehalten von Druckfehlern und Terminänderungen.
Freier Eintritt! Veranstaltung bei jedem Wetter!

im Auftrag von



mit freundlicher Unterstützung von



Österreichische Post AG – Info.Mail. Entgelt bezahlt.

Gesponsert von



Sowie von



Sachsponsoring durch



www.diejosefstaedterin2011.at

mit freundlicher Unterstützung von



Straßenfest Josefstadt 2011

BÜHNEN

Jugendbühne Josefstadt B1

12.00 Uhr **Josefstädter Schulprogramm**
 12.45 Uhr **RG & WRG Feldgasse**
 Lieder aus dem dual language Programm
 13.00 Uhr Eröffnung durch **BV Mag. Veronika Mickel**
 13.30 Uhr **RG & WRG Feldgasse** Englische Sketches
 15.00 Uhr Verleihung 1. Klimaschutzpreis Josefstadt

Das Jugendcafé Roter Kakadu präsentiert
 15.30 Uhr **Psycho Village** Melodic Hard Rock Band

Das Musische Zentrum präsentiert
 16.00 Uhr **different Me** Mädchenband
 16.30 Uhr **KAY2** BurschenElectroCombo
 17.00 Uhr **4 Senses** GirlsOnlyBand

17.30 Uhr Bezirksvorstehung und Bezirkszeitung:
 Vorstellung des Projekts »Die Josefstädterin 2011«

17.45 Uhr **James Cottrill** Street Show

Sweet Susie – Wiener DJane präsentiert

supported by femous
 19.00 Uhr **Brunnhilde Kollektiv**
 20.00 Uhr **EsRaP** die türkisch stämmige Rapperin aus Wien
 20.30 Uhr Brunnhilde Kollektiv in Oliver Hangls **Gehsteigdisco**

Kinderbühne Kupkagasse B2

13.30 Uhr **Rocky's Mitspielzirkus**
 14.30 Uhr **Theater Irrwisch** Nujork Dencing Kwiin.
 Clowneske Straßentanz-Musikshow im Stil der 70er
 15.30 Uhr **Theater Leela** skurriles Straßentheater
 16.30 Uhr **Rocky's Mitspielzirkus**
 17.30 Uhr **Theater Leela**
 18.30 Uhr **Rocky's Mitspielzirkus**

Atelier Moldovan B3

ab 16.00 Uhr **Doku-Film-Präsentation** Avantgarde,
 Junge Kunst und Musik
 21.30 Uhr **Hans Tschiritsch** Klangsession

MusikantInnenstammtisch Josefstadt B4

Finanzamt, Josefstädter Straße 39

12.30 Uhr **Polizeimusikkapelle**
 13.00–18.00 Uhr **Die AASGEIGER**
 »dort, wo die Musik keine Grenzen kennt – zwischen Polka und Lambada« mit Sophie Meier-Rastl, Sebastian Rastl, Magdalena Rust und friends

Theaterplatz Josefstadt B5

14.00, 16.00, 18.00 Uhr Scala Bühne **Teatro Mobil**
 Erotische Geschichten aus 1001 Nacht – orientalische Märchenoase im kleinsten Theater Österreichs, ab 14 Jahren, Dauer 50 Minuten, Eintritt frei! Karten vor Ort sichern!
 13.00 Uhr **Theater Leela** skurriles Straßentheater
 15.00 Uhr **Martha Labil** akrobatischer Walkact mit musikalischen Einlagen
 17.00 Uhr **Scaramouche** phantastisches Theater mit Masken
 17.30 Uhr **Ganesha** Verein für Begegnung und Tanz präsentiert indischen Volkstanz und Bollywoodtanz-performance
 18.30 Uhr **Theater Irrwisch** Grannies. Wilde alte Damen verunsichern die Stadt.

Einfach »klassisch« B6

15.00 Uhr **Guglhupf-Ensemble** Weana G'schichtn, G'stanzln und narrische Tanz mit Theodor Gaida, Nadja Milfait, Claus Spechtl, Werner Haider, Axl Völkl
 16.00 Uhr **Studio Allegria** präsentiert drei klassische Highlights aus ihrem Repertoire
 17.00 Uhr **Tanzschule Rueff** Schnupperunterricht Hip-Hop und Westernline
 18.00 Uhr **Axl Völkl & Thomas Gaunersdorfer** »Einfach Wienerisch«

picknick generation B7

Ein Leerlauf in vollen Zügen.
 Ein Nachmittag auf der Straße mit dem **verein 08** als dynamisches laissez-faire à la Manet

Weltbühne Josefstadt B8

14.00 Uhr **Scaramouche** phantastisches Theater mit Masken
 15.00 Uhr **VIDA Latin Art Studio** präsentiert:
 Tanz, Musik, Gesang MILONGA & MORE – Live & Open Air mit **Hernán Toledo & Anita Fiferna**, Gäste: Duo Collatti-Wild »Tango Argentino« – zum Sehen, Hören, Fühlen, Tanzen ...
 Leidenschaft, Glamour, Nostalgie und Sinnlichkeit ...
 16.00 Uhr **Playbackdolls** feat. Tini Trampler und Stephan Sperlich. Melancholische Schwere und französische Leichtigkeit zwischen Chanson, Folk und Blues
 17.00 Uhr **Trio Koschanod** dieSTEINBACH, Heinz Ditsch, Bernhard Krinner – geschickt, elegant, mit bodenständigem Charme – bunt gelebte Weltmusik
 18.00 Uhr **Hans Tschiritsch** zu Gast mit »Nomaden des Seins«
 19.00 Uhr **Carole Alston & Christian Havel**
 Geräucherte Honigmilch serviert in einem Whiskeyglas – Jazzvoice & Gitarre
 20.30 Uhr **Dorit Chrysler** Virtuose Theremin-Spielerin aus New York präsentiert Songs u. a. aus ihrer neuen CD

13.00–18.00 Uhr wienXtra-spielebox

Die 1. Adresse rund ums Spiel ist dabei beim großen Straßenfest in der Josefstadt. Taucht mit uns ein in die faszinierende Welt des Spiels – viele lustige und spannende Brett- und Geschicklichkeitsspiele garantieren einen tollen Nachmittag für die gesamte Familie.

Mary Poppins Spieleprogramm

Wiener Hilfswerk Nachbarschaftszentrum Josefstadt
 Kinderanimation, Kinderschminken, Blumenbasteln

Hüpfburg und Spielestation der **Pfadfindergruppe 23** »St. Calasanz«

Südwind setzt sich als entwicklungspolitische NGO seit 30 Jahren für eine nachhaltige globale Entwicklung, Menschenrechte und faire Arbeitsbedingungen weltweit ein. Informieren Sie sich am Südwind-Stand über unsere Arbeit.

Rätselralley Die Pfadfindergruppe 23 und Südwind organisieren gemeinsam eine Rätselralley rund um das Thema »Müll lokal – global«. Jeder ist eingeladen mitzumachen, kleine Preise winken!

Zu Gast: **Scaramouche** phantastisches Theater mit Masken

KINDERGASSE KUPKAGASSE



GUTES KLIMA JOSEFSTADT

I von Albertgasse bis Schönborngasse

Ankerbrot Mehlspeisen verzieren

Körperbemalung des **BGRG VIII Albertgasse**

hair-fair Frisuren- und Pflegeberatung

Café Hummel zu Gast am Straßenfest

Jugendcafé Roter Kakadu 14.00–19.00 Uhr Rasenbaum Voting, Helden pflanzen, Casting »Junge Helden gesucht«

kick da **Scheiberkistn!** fair play – fun sport

Mowetz Radsalon Fahrradkuriositäten zum Ausprobieren

Pfadfindergruppe 20 Breitenfeld Spiel, Spaß & Abenteuer

VBS HAKII/HASIII/Kolleg Hamerlingplatz Infostand

Agenda Josefstadt lädt zum Nachbarschaftsgespräch ins Agenda-Zelt, sammelt Ideen und Vorschläge für den Bezirk und informiert über die Möglichkeiten zur Mitgestaltung im Rahmen der lokalen Agenda

» **Agenda-Gruppe »Mehr Raum für Kinder«**

» **Archi-loop** bietet einen Workshop für Kinder »Architektur zum Angreifen« an.

» **Agenda-Gruppe »Energie und Umwelt«** bietet von 14.00–17.00 Uhr gratis Energieberatung an. Nehmen Sie Ihre Energierechnung mit, professionelle EnergieberaterInnen zeigen Ihnen Einsparmöglichkeiten.

» **Agenda Josefstadt** präsentiert die Ausstellung »Vier Jahre Agenda Josefstadt«

» **Die Asphaltpiraten** hissen wieder einmal ihre Fahnen und zeigen wie man die Straße auch anders nutzen kann. Nimm deine sieben Sachen und komm hin!

» **Arbeitsgruppe »Fairtrade Josefstadt«** lädt zum FAIR-weilen und zu einer Fairtrade Kaffee Verkostung ein.

Wiener Umweltschutzabteilung MA22 Kinderbasteln, Leinentaschen bemalen, allgemeine Umweltschutz-Informationen

Kinderfreunde und Rote Falken

» »Alles Müll oder was?!« Basteln mit Recyclingmaterialien

» Die Kinderfreunde & Roten Falken Josefstadt laden Gross und Klein zum kreativen Gestalten mit Recyclingmaterialien ein.

» Vom Schiffchen über Schmuck bis hin zum Geldtascherl – vieles ist möglich!

» Vorbeischaun und ausprobieren, was »Müll« so alles kann!

Arbeiter Samariter Bund Österreich informiert über seine Dienste und Serviceleistungen

Naturkosmetik Josefstadt präsentiert natürliche Baby- und Kinderpflegeprodukte

ÖAMTC Infostand mit Kindersitzberatung

Klimabündnis Infostand mit Gewinnspiel zu klimafreundlicher Mobilität im Rahmen der europäischen Mobilitätswoche

2Rad-Shop Gerhardt Testfahren beim Elektrofahrräder-spezialisten aus Wien

MCS Präsentation und Testfahren der neuesten mcs Maderna Cycle Systems

VBS HAK/HAS Schönborngasse Präsentation Ausbildungsschwerpunkt »Ökologisch orientierte Unternehmensführung«

Familienbund Kreativzone sei dabei! Bei uns wird mit Farben experimentiert, gebastelt und geschminkt!

ARBÖ Hüpfburg und Fahrradcheck

Tageszentrum für Obdachlose JOSI zu Gast aus dem Exil lädt die Josi zu Kaffee und einem Kennenlernen etwas anderer Lebenssituationen in der (Josef)-Stadt.

Amnesty International/Netzwerk südliches Afrika Performance der »SpielerAl« zum Thema Klimawandel und Menschenrechte

Caritas Karwanhaus zu Gast am Straßenfest

ERHOLUNGSRAUM JOSEFSTADT

II von Schönborngasse bis Lenaugasse

RG/WRG Feldgasse Wandelnde Ausstellung
 Projektpräsentation bei Kaffee und Kuchen

bei der **Buchhandlung Eckhard**
Volkshochschule Wien-West/Zweigstelle Josefstadt
 Wir wissen weiter

Bezirksmuseum Josefstadt präsentiert seine Ausstellungen und lädt ein zum Dialog

Löwenapotheke Viel Gutes für Seele und Körper

Schnuppermassage mit **Thai Spa**

Theater in der Josefstadt Flohmarkt und Führungen durch das Haus

Shambala Zentrum für persönliche Entfaltung Sanfte Mobilität des Körpers durch Taiji, Qiong, Yoga und Tanz

Blumen Pridt Die grüne Oase in der Josefstadt

Österreichisches Museum für Volkskunde Mühle, Mahlstein, Mehlsieb, Butterfass und -stempel. Workshops rund ums Mahlen und Buttern – ganz ohne Strom! Gratismuseumseintritt gewinnen!

Shinergy Zone ganzheitliche Trainingsformen

Schnuppermassage mit **TCM-Massageinstitut**
 Gerda Prohaska und Patrick Köhle

Blümchensex Die **schall & rauch agency** lädt zu einer mobilen, romantischen Performance mit Flötenspiel, Geschichten, wohlriechenden Ölen für jeweils 2 Personen – alles ohne CO₂.

Performer: Christian Kohlhofer, Janina Sollmann, Gabriele Wappel, Thomas Weilharter

Mit Unterstützung von:
 Stadt Wien | Xocolat | Bikekitchen | Lastenfahrradkollektiv

Roman Spieß Holz con Action – mobile Holzskulptur zum Mitgestalten

Kids-Flow-Market Josefstädter Straße

SEITENS PRÜNGE

Unik.at Gartenpalais S1

Albertgasse 33

17.00–22.00 Uhr **10 Jahre unik.at**

Neues aus den Ateliers von unik.at

17.30 Uhr (Kurz-)Kabarett **Gunkl Günther Paal**

20.00 Uhr Musik und Performance **Hans Tschiritsch** präsentiert selbstgebaute Musikinstrumente von und mit den unik.at TeilnehmerInnen. Performance unter der Leitung von Franz Sramek.

Seitensprung Maria-Treu S2

Maria Treu Gasse

Cafe der Provinz

20.00 Uhr Buchpräsentation und Livemusik von **Thomas Declaude**

Vida Latin Art Studio

Einladung zum Tag der offenen Tür am Samstag 17.9., 17–19.30 Uhr. Alle Kurse zum gratis Ausprobieren!

Infos unter

www.josefstadt.wien.at | www.klimabuendnis.at

Wir danken den Geschäftsleuten, Schulen, GastronomInnen, KünstlerInnen und allen Beteiligten für Ihr Mitwirken am Straßenfest 2011!